

EINGANG

04. Dez. 2025

Gemeinde Villigen

**DEPARTEMENT
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Amt für Verbraucherschutz

Lebensmittelkontrolle
Irina Nüesch, Dr. sc. techn.
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser
Mönchmattweg 6, 5035 Unterefelden
Telefon direkt 062 835 30 95
Telefon zentral 062 835 30 20
irina.nueesch@ag.ch
www.ag.ch/dgs

Gemeinderat Villigen
Wasserversorgung
5234 Villigen

24. November 2025

V1/IN

Untersuchungsbericht Trinkwasser, Auftrag 25-05623

Auftraggeber:	Gemeinde Villigen, Wasserversorgung - VLG1 / 30262
Probenahmegrund, Untersuchungsantrag:	periodische Eigenkontrolle, 4. Quartal
Untersuchungs- schwerpunkte:	Mineralisation, Nitrat, Mikrobiologie
Probeneingang:	05.11.2025
Untersuchungs- zeitraum:	05.11.2025 - 22.11.2025

Befunde

Die Proben erfüllen die gesetzlichen Anforderungen.

Der Nitratgehalt der Probe 25-05623-001 (GPW Kumet, Druckleitung, Lavabohahn) liegt jedoch über dem Qualitätsziel.

Die Beurteilung der Proben bezieht sich auf die vorgesehene Verwendung.

Massnahmen

keine

Freundliche Grüsse



Irina Nüesch
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser

Beilage

- Rechnung

Kopie

- Bauamt Villigen, Dölf Erdin, Brunnenmeister, Winkel 16, 5234 Villigen



**Vor Ort gemessene
grundwasser-
spezifische Parameter**

	GPW Kumet 25-05623-001	Beurteilungs- werte
Ruhewasserspiegel [m ü. M.]	326.25 ext.	

ext. = Messwert wurde nicht durch das AVS bestimmt.

**Mikrobiologische
Untersuchungs-
ergebnisse**

	GPW Kumet 25-05623-001	Beurteilungs- werte	Netz: Vortorbrunnen 25-05623-002	Beurteilungs- werte	Netz: Postbrunnen 25-05623-003	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	nn	H = 100	2	H = 300	3	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn	H = nn

	Netz: Erbsletbrunnen 25-05623-004	Beurteilungs- werte	Netz: Widumstrasse 7 25-05623-005	Beurteilungs- werte	Netz: Steigweg 8 25-05623-006	Beurteilungs- werte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	nn	H = 300	1	H = 300	3	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn	nn	H = nn

nn = nicht nachweisbar

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

Mineralisation

	GPW Kumet 25-05623-001	Beurteilungs- werte
Gesamthärte [°fH]	32.5	

Nitratbestimmung

	GPW Kumet	Beurteilungs- werte
	25-05623-001	
Nitrat [mg/l]	36	H = 40 O <25

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Einzelheiten zu den Untersuchungen können auf Anfrage eingesehen werden. Die angewendete Entscheidungsregel zur Beurteilung der Konformität ist auf unserer Homepage unter der Rubrik Lebensmittelkontrolle, Lebensmitteluntersuchungen abrufbar. Es ist nicht gestattet, den Inhalt der Untersuchungsberichte auszugsweise zu verwenden. Sofern nicht anders vermerkt, wurden die Analysen in unserem Labor am Mönchmattweg 6, 5035 Unterentfelden durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich auf die geprüften Proben. Die korrekte Probenahme ist eine Grundvoraussetzung für aussagekräftige Laboranalysen. Bei Proben, welche nicht durch Mitarbeitende unserer Amtsstelle erhoben wurden, liegt die fachgerechte Durchführung der Probenahme in der Verantwortung des Auftraggebers. Die Proben wurden wie erhalten untersucht.